

Contents

List of Illustrations xi

Acknowledgments xiii

Abbreviations xv

Introduction 3

PART ONE. MUSSOLINI TAKES THE HELM, 1922–1933

1 Towards a New System 13

Book Censorship in Pre-Fascist Italy 13

Fascism in Power 18

Press Office versus Ministry of the Interior 21

2 Carrots, Sticks, and Charismatic Ruling 27

Taming Unfriendly Publishers: The Cases of Gobetti, Monanni, and
Corbaccio 27

Self-Censorship and Business Deals: Arnoldo Mondadori 43

A Florentine 'Italianissimo': Attilio Vallecchi 54

3 The Censor and the Censored 58

Fascist Censor Supremo: Benito Mussolini 58

Guido da Verona: Censorship and Intimidation 75

On the Fringes of Fascism: Luigi Bartolini and Vitaliano
Brancati 80

Literature from Abroad 87

PART TWO. CENSORSHIP FASCIST STYLE, 1934–1939

- 4 From Press Office to Ministry of Popular Culture** 95
The Dictator Dictates: The Mura Case of April 1934 95
Galeazzo Ciano at the Press Office 107
The Ministry for the Press and Propaganda, June 1935–May 1937 114
The Ministry of Popular Culture 120
- 5 Shaping Italian Literature** 129
New Publishers in Town: Valentino Bompiani and Giulio Einaudi 129
The Excesses of Left-Wing Fascism: Elio Vittorini and Romano Bilenchi 140
Close but Not Too Close: Massimo Bontempelli and Alberto Moravia 150
Censorship and Theatre: Sem Benelli's Anti-Bourgeois Plays 158
- 6 Anti-Semitism and 'Cultural Reclamation'** 169
From Hints to Facts: 1938 169
Attempting Book Reclamation 177

PART THREE. A NATION AT WAR, 1940–1943

- 7 A Turn of the Screw** 191
Alessandro Pavolini at the Ministry of Popular Culture 191
The *Bonifica* Becomes 'Public' 206
Censorship Denied 214
- 8 Foreign Fiction and Weak Autarky** 221
The War on Translations and the Case of Bompiani's *Americana* 221
Keeping the Channels Open: Mondadori and Einaudi 230
- 9 Unfinished Business** 237
Moravia, the *Discriminato* 237
What Happened to Vittorini's *Conversazione in Sicilia*? 241
Censoring Women's Writing: Gianna Manzini, Alba De Céspedes, and Paola Masino 252
- Conclusion** 261

Notes 267

Bibliography 373

Index 393

Illustrations

- 1 Police memorandum, 29 January 1938 38
- 2 Letter by Arnaldo Mondadori to Mussolini's secretary,
29 April 1931 48
- 3 Front cover of Vallecchi's in-house journal, *Il libro italiano*,
1 September 1929 56
- 4 Leopoldo Zurlo, photographed in his office at Palazzo
Balestra 66
- 5 Handwritten note by Mussolini to Zurlo, 15 December
1933, concerning the censorship of Benelli's *Caterina Sforza* 69
- 6 Front cover of Guido da Verona's *I promessi sposi* 77
- 7 First page of Mura's *Niôminkas amore negro* 97
- 8 Front cover of Mura's *Sambadù, amore negro* 98
- 9 Illustration in Mura's *Sambadù, amore negro* 100
- 10 Publicity poster for the publication of Hitler's *La mia vita* 131
- 11 Page of the seventh instalment of Elio Vittorini's
Il garofano rosso 144
- 12 Page of Sem Benelli's *L'orchidea* 166
- 13 Memorandum, presumably by Gherardo Casini, 8 April 1938,
concerning the anti-Semitic campaign 176
- 14 First page of the *Elenco di autori non graditi in Italia*, circulated
in March 1942 211
- 15 Anonymous letter concerning Bompiani's anthology
Americana 231